

全国免费服务热线 / Nation Free Tel: **400 8813 578**



德尔法电梯有限公司
DELFAR ELEVATOR CO.,LTD.



本书为一般信息类出版物，我们保留随时更改产品设计和说明的权利。
本书的任何字句，无论其字面意思或含义，对于任何产品及产品的用途和质量，或者任何购销合同条款的表述与更改均不承担任何责任。
由于印刷工艺的局限，实际加工的颜色可能与本图略有不同之处，最终造型可根据实际材料和色样决定。

It is an ordinary information publication. We keep the right of alter the product design and description at any time.
If there is any dispute out of the literal meaning of any product description, use or quality, the description and alteration any sales contract, our company will not bear any responsibilities there-from.
Because of the restriction of the printing technology, if there is any slight difference between the actually machining color and that from this pamphlet, please take the actual material and color sample as the criterion.

2018.12月份印刷
2018.12 version

DELFAR
德尔法电梯

OBSERVATION ELEVATOR

观 光 电 梯

德尔法电梯有限公司
DELFAR ELEVATOR CO.,LTD.



不拘于形 享超然之感

Not bound to form
Poetic & magical



写字楼
Office Building



酒店
Hotel



商场
Market



住宅楼
Residential building

现代美学与建筑设计的完美融合，令您置身于风景之中，城市风光尽收眼底。

It perfectly combines modern aesthetics with architectural design.
You can fully enjoy the beautiful city scenes in observation elevator.





关于德尔法

About Delfar

德尔法电梯有限公司坐落于长江三角洲经济区腹地、被称为电梯之乡的浙江湖州，东邻上海，南依杭州，是一家集电梯设计、研发、制造、销售、安装、维保为一体的大型专业化电梯企业。

企业现已通过ISO9001国际质量体系认证、ISO14001环境管理体系认证、OHSAS18001职业健康安全管理体系认证。在与时俱进的创新步伐中，引进全球先进的生产设备，实现先进管理方式的深层次转变，并不断在智能化领域深耕，致力于打造未来的智慧工厂。目前产品已涵盖乘客电梯、观光电梯、病床电梯、家用电梯、载货电梯、汽车电梯、小机房电梯、无机房电梯、自动扶梯和自动人行道等系列产品。

企业站在打造百年基业的高度，一直以“自主创新”为核心，不断攀登新的技术高峰，设立技术研发中心，坚持产学研合作的研发模式，不断将自主创新成果推向市场，为技术和人才创新的可持续发展打下坚实的基础。

德尔法电梯将始终秉承“诚信经营、不断进取、奉献社会”的经营理念，风雨携手，共赴辉煌。执行企业长期性的战略发展规划，通过实施品牌战略、人才战略、文化战略、管理战略、国际化战略、信息化战略等，铸就企业核心优势，努力实现振兴民族品牌的梦想。

Delfar Elevator Co., Ltd. is located in Changjiang River Delta Economic Area Hinterland, Huzhou, Zhejiang, China, which has been reputed as "Hometown of Elevator". It is close to Shanghai in the east, to Hangzhou in the south. It is a large size specialized elevator enterprise that integrates the elevator design, research, development, manufacture, sales, installation, repair and maintenance into one.

At present, the enterprise has passed ISO9001 International Quality System Certification, ISO14001 Environment Management System Certification, OHSAS18001 Occupational Health Safety Management System Certification. Along with the innovative steps which keeps abreast with the times, it introduces the advanced international production equipment, fulfills in-depth transformation of advanced management mode. It keeps researching into and developing the intellectual field. It is engaged in constructing future intellectual factory. At present, the products cover passenger elevator, observation elevator, hospital elevator, home elevator, freight elevator, automobile elevator, small machine room elevator, machine room-less elevator, escalator, moving walk series etc.

Standing at a height of building up a centurial career, it is always cored by "independent innovation". It keeps climbing new technical peaks. It sets up "Technical Research & Development Center". It sticks to the research and development mode of production-study-research cooperation. It continuously puts out individual innovation fruits to the markets. It lays a solid foundation for sustainable development of technological and talent innovation.

Delfar Elevator will, as always, adhere to the management ideas of "sincere & creditable management, keep charging, pay contribution to our societies". Let's join hands in order to together creating great splendors. It executes the long-term enterprise strategic development plans. It finds core business advantages through carrying out brand strategy, talent strategy, culture strategy, management strategy, internationalized strategy, information strategy etc. It strives to fulfill the dream of vitalizing a famous national brand.



人性细节，安心舒适

Cozy, relaxing and human-centered details

红外光幕技术

电梯搭载红外光幕技术，当检测到有人或物体处于进出轿厢时，电梯门自动打开，并处于开门状态。

Infrared light curtain technology

The elevator is equipped with infrared light curtain technology. When it detects that someone or object is in and out of the car, the elevator door opens automatically and stays opening.



电梯轿厢意外移动保护

当电梯处于平层位置且门打开时，如果电梯出现意外移动，能阻止电梯运行，保障乘客乘梯安全。

UCMP

When the elevator is in leveling position and door opens, if elevator moves accidentally, it can block the elevator running and ensure the passengers' safety in traveling.



防夹人保护系统

电梯关门时，门机控制系统自动检测电梯力矩，力矩大于150N时门机将自动反向开启，防止夹人。

Protection system prevents from clamping any passengers

When elevator door closes, door machine control system automatically tests elevator torque. If torque is larger than 150N, door machine then automatically starts reversal opening. It thus prevents from clamping any passengers.



防扒门保护装置

当电梯出现故障，并在非门区，防止乘客扒开轿门，出现坠落，确保电梯乘客安全。

Door-lock protection device

If there is something wrong with the elevator in none door zone, in order to ensure the passengers' safety, it prevents the passengers from opening the door by force and causing fall-down. It thus ensures the elevator safety.



电梯运行超速保护系统

当电梯上行的速度大于额定速度的1.15倍时，该装置自动减速和制停。

Elevator running over-speed protection system

If elevator up speed is 1.15 times higher than rated speed, it automatically decelerates and brakes.



节能，引领城市新生活

Energy-saving leads a new urban life.

永磁同步无齿轮曳引机

选用稀土材料，将同轴传动技术、数字变频技术和群组电脑组合控制技术充分融合，运行成本小，能量散失低，比一般传统技术可节省能源33%以上。无齿轮曳引机无需更换油脂，无油渍污染，低噪音。

Permanent magnet synchronous gearless traction machine

Using rare earth material combined with coaxial drive technique, digital VF technique and group computer control technique lessened the cost and the energy dissipation, and it can save by more than 33% energy than traditional machine. Gearless traction machine needn't oil change, so there is no oil pollution and the noise is lower.

应用环保材料

采用减震复合不锈钢新型材料，低碳环保，结构扎实，减震降噪，美观耐用。

Application of environment-friendly materials

We apply new shock-absorbing composite stainless steel materials with low carbon and environmental protection, solid structure, fine damping and noise-reducing effects. Delfar elevators are durable and beautiful.

优秀性能

Excellent properties



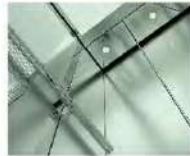
低噪音，宁静自然。
Low noise, natural and peaceful travel.



比一般技术多节省40%的能源。
It saves over 40% energy than that of ordinary technology.



无需更换油脂，无油渍污染。
It needs no grease renewal without oil stain pollution.



卓越科技

Excellent science and technology



新一代门机系统

将先进的VVVF变压变频控制技术运用到电梯门机系统，确保开门流畅和宁静开关，提高开门的灵敏度并自动调整每楼层最适合的开关速度，以确保安全可靠的运行。

New generation door operator system

It applies the advanced VVVF variable voltage, variable frequency control technology to the elevator door machine system. It ensures the smooth and peaceful opening / closing of the elevator door. It enhances the sensitivity of the elevator door opening / closing, automatically adjusts the most proper opening / closing speed for each floor. It thus guarantees the secure and reliable operation.

应急停靠装置

当停电引起乘客被困在电梯中时，该装置会自动切换为应急运行，通过电池使电梯就近层并自动开门，释放被困乘客。

Emergency parking device

If any passenger is trapped in the elevator due to sudden power failure, the device automatically converts to emergency running. Through battery power, the elevator makes the elevator level to the nearest floor and automatically opens the door. It then releases the trapped passengers.





观光电梯

Observation elevator

现代化的视觉享受

精美的外观造型，精致的轿厢内饰，风格独特的人性化界面设计，无形中衬托出您的不凡身价和脱俗品位。

创造空间，实现非凡

轿壁采用高安全夹胶玻璃材料，其内合间膜层具有防辐射功能。既可防止能源流失，又能有效隔音；采用大面积轿壁玻璃，创造了绝佳的观景视野；外型设计线条流畅，在运载过程中为建筑增添流动的美感。

Modern visual enjoyment

Fine and exquisite outline model, delicate inner car decoration and distinctive styles of human-centered interface design invisibly show your outstanding social status and remarkable grade.

Outstanding & extraordinary space-creating

Car wall applies highly secure laminated glass material. Inner lamination layer nicely resists radiation. It prevents from energy loss, effectively isolates sound. It applies large area car wall glass. It produces absolutely fine sight-seeing vision. Smooth outline design lines add flowing aesthetics for the building during transport process.



多种轿厢形式供你选择，满足不同需求。
图中蓝色线条为透明玻璃

Various types of cars are available for your choice and can meet different needs. The blue lines in the picture are transparent glass.



半圆型
Semi-circular shaped



方型
Square



菱形
Diamond



展望型
Future prospects

观光电梯轿厢装潢

Observation elevator car decoration



方形观光电梯（后壁观光）
Square observation elevator
(Rear wall sightseeing)

D16906

上下罩：发纹不锈钢
观光壁：夹胶玻璃（发纹不锈钢边框），后壁观光
装饰顶：镜面不锈钢，LED灯，亚克力灯饰
轿厢壁：发纹不锈钢
扶 手：不锈钢圆管扶手
地 板：PVC（可选配大理石）

Upper & lower shades: Hairline stainless steel
Observation wall: Laminated glass (Hairline stainless steel frame), rear wall sightseeing
Decoration ceiling: Mirror stainless steel, LED lamp, acrylic lamp decoration
Car wall: Hairline stainless steel
Handrail: Stainless steel tube handrail
Floor: PVC (Marble can be selected)

半圆形观光电梯
Semi-circular
observation elevator

D16007

上下罩：不锈钢蚀刻，亚克力
观光壁：夹胶玻璃（发纹不锈钢边框）
装饰顶：钢板烤漆，亚克力灯饰，LED灯
轿厢壁：发纹不锈钢
扶 手：不锈钢圆管扶手
地 板：PVC（可选配大理石）

Upper & lower shades: Stainless steel etching, acrylic
Observation wall: Laminated glass
(Hairline stainless steel frame)
Decoration ceiling: Steel plate baked enamel,
acrylic lamp decoration, LED lamp
Car wall: Hairline stainless steel
Handrail: Stainless steel tube handrail
Floor: PVC (Marble can be selected)



半圆形观光电梯
Semi-circular
observation elevator

D16008

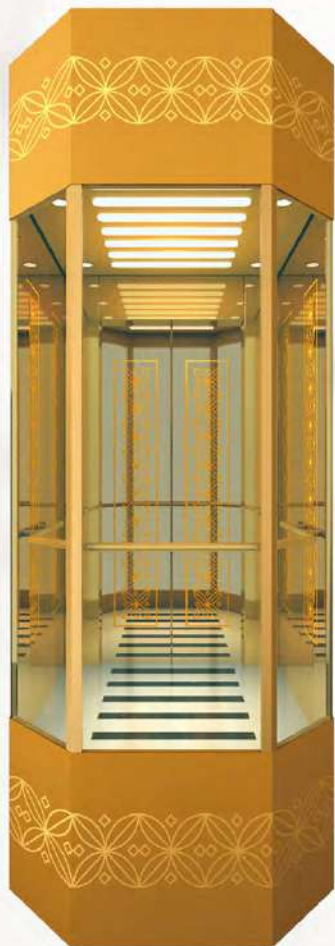
上下罩：钛金蚀刻，钢板烤漆
观光壁：夹胶玻璃（钛金镜面不锈钢边框）
装饰顶：钢板烤漆，亚克力灯饰
轿厢壁：钛金镜面蚀刻
扶 手：钛金扶手
地 板：PVC（可选配大理石）

Upper & lower shades: Titanium gold etching,
steel plate baked enamel
Observation wall: Laminated glass
(Ti-gold mirror stainless steel frame)
Decoration ceiling: Steel plate baked enamel,
acrylic lamp decoration
Car wall: Ti-gold mirror etching
Handrail: Titanium gold handrail
Floor: PVC (Marble can be selected)



观光电梯轿厢装潢

Observation elevator car decoration



菱形观光电梯
Diamond shape
observation elevator

D16809

上下罩：钛金蚀刻，钢板烤漆
观光壁：夹胶玻璃（钛金镜面不锈钢边框）
装饰顶：钢板烤漆，亚克力灯饰
轿厢壁：钛金镜面蚀刻
扶 手：钛金扶手
地 板：PVC（可选配大理石）

Upper & lower shades: Titanium gold etching, steel plate baked enamel
Observation wall: Laminated glass (Ti-gold mirror stainless steel frame)
Decoration ceiling: Steel plate baked enamel, acrylic lamp decoration
Car wall: Ti-gold mirror etching
Handrail: Titanium gold handrail
Floor: PVC (Marble can be selected)

船形观光电梯
Ship shape
observation elevator

D16810

上下罩：发纹不锈钢，镜面不锈钢
观光壁：夹胶玻璃（发纹不锈钢边框）
装饰顶：不锈钢框架，玻璃，灯带，筒灯
轿厢壁：发纹不锈钢框架，磨砂玻璃，灯带
扶 手：不锈钢圆管扶手
地 板：PVC（可选配大理石）

Upper & lower shades: Hairline stainless steel, mirror stainless steel
Observation wall: Laminated glass (Hairline stainless steel frame)
Decoration ceiling: Stainless steel frame, glass, lamp strip, tube lamp
Car wall: Stainless steel frame, frosted glass, lamp band
Handrail: Stainless steel tube handrail
Floor: PVC (Marble can be selected)



方形观光电梯（四面观光）
Square observation elevator
(Four sides of sightseeing)

D16911

上下罩：钢板烤漆
观光壁：夹胶玻璃
装饰顶：镜面不锈钢，亚克力，筒灯
轿厢壁：发纹不锈钢
扶 手：不锈钢圆管扶手
地 板：PVC（可选配大理石）

Upper & lower shades: Steel plate baked enamel
Observation wall: Laminated glass
Decoration ceiling: Stainless steel mirror, acrylic, tube lamp
Car wall: Hairline stainless steel
Handrail: Stainless steel tube handrail
Floor: PVC (Marble can be selected)



信号系统

Signal system



D36127
标配 (Standard)



D35128
标配 (Standard)

嵌入式呼梯盒
Embedded L.O.P



D35128
选配 (Optional)



D36172
标配 (Standard)



D35175
标配 (Standard)

嵌入式呼梯盒
Embedded L.O.P



D35176
选配 (Optional)



D36258
选配 (Optional)

壁挂式呼梯盒
surface mounted L.O.P



D35297
标配 (Standard)

壁挂式呼梯盒
surface mounted L.O.P



D35298
选配 (Optional)



D36269
选配 (Optional)

嵌入式呼梯盒
Embedded L.O.P



D35167
选配 (Optional)

壁挂式呼梯盒
surface mounted L.O.P



图片机
Picture type display



视频机
Video type display

按钮
Button



DB01
标配 (Standard)



DB03
选配 (Optional)



DB02
选配 (Optional)



DB05
选配 (Optional)

吊顶系列

Ceiling series

地板系列

Floor series



D58002 标配 Standard

中央部：拱形亚克力灯饰
四周：镜面不锈钢框架
Central part: Arched acrylic lighting decoration
Frames around: Mirror St. St frame



D58051 选配 Optional

中央部：亚克力灯饰
四周：镜面不锈钢框架
Central part: Acrylic lighting decoration
Frames around: Mirror St. St frame



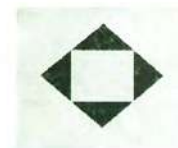
D58055 选配 Optional

圆形荷花图案工艺造型及后部筒灯的柔光照明设计
Round lotus design art panel model, soft lighting design of rear down lamp



D58052 选配 Optional

镂空工艺板造型，亚克力灯饰
Hollowed process board modeling, acrylic lighting



D61011
PVC



D61012
PVC



D61057
PVC



D61058
PVC



D62006
大理石
Marble



D62007
大理石
Marble



D62617
大理石
Marble



D62618
大理石
Marble

喷涂钢板色块

Painted steel color



RAL7032
卵石灰
Pebble gray



RAL7038
玛瑙灰
Agate gray



RAL6019
松蓝绿
Pastel green



RAL9010
白色
White



RAL1013
牡蛎白
Oyster white

完美功能

Perfect function

标准功能 STANDARD FUNCTION

功能名称 Function name	功能说明 Function elucidation
电梯变频驱动 VVVF drive	精确调整电动机转速，令电梯启动、运行、停止时的速度曲线平滑、圆滑，获得良好的舒适感。 Motor rotating speed can be precisely adjusted to get smooth speed curve in lift start, travel and stop and gain the sound comfort.
门机变频驱动 VVVF door operator	精确调整电动机转速，使门机的开启、关闭更轻柔灵敏。 Motor rotating speed can be precisely adjusted to get the more gentle and sensitive door machine start / stop.
独立运行 Independent running	通过动作开关，使电梯不响应外召，仅响应轿内指令。 The lift can not respond to outer calling, but only respond to the command inside the car through the action switch.
防捣乱 Anti-nuisance	当电梯轻载时出现超过三个指令时，为避免不必要停靠，轿厢内已登记的召唤将全部自动消除。 In the light lift load, when three more commands appear, in order to avoid the unnecessary parking, all the registered callings in the car will be cancelled.
开门时间自动调整 Automatically adjust door opening time	按照层站召唤或轿厢召唤的区别，自动调整保持开门时间。 Door-open time can be automatically adjusted according to the difference between landing calling or car calling.
本层重开门 Reopen with hall call	关门途中，可以按本层站召唤按钮使门重新开启。 In the door shutting process, press reopen with hall call button can restart the door.
前时关门 Express door closing	电梯停站开门到位时，按下关门按钮，门立即被关闭。 When the lift stops and opens the door, press door-shut button, the door will be closed immediately.
停梯开门 Car stops and door-open	电梯减速平层，直到完全停稳后才开门。 The lift decelerates and levels, the door only opens after the lift comes to a complete stop.
指令登记删除 Command register cancel	如按错了轿内楼层指令按钮，只要按同一按钮连接两次，就可取消已登记指令。 If you press the wrong floor command button in the car, two continuous pressing of same button can cancel the registered command.
直接停靠 Direct parking	完全根据距离原则，平层无爬行，大大提高了运行效率。 It completely accords with distance principle with no crawling in the leveling. It greatly enhances the travel efficiency.
光幕保护 Photocell protection	门开启和关闭期间，用覆盖整个门高度的红外光探测乘客和物体的门保护装置。 In the door open and shut period, infrared light that covers the whole door height is used to probe the door protection device of both the passengers and objects.
指定停靠 Designated stop	由于某种原因，电梯在目的层无法开门，电梯将关门运行至下一指定层楼。 If the lift can not open the door in the destination floor out of some reason, the lift will close the door and travel to the next designated floor.
超载停梯 Overload holding stop	轿厢超载时，鸣响蜂鸣器并停止于该层站。 When the car is overload, the buzzer rings and stops the lift in the same floor.
防止失速内部计数装置保护 Anti-stall timer protection	由于曳引钢丝绳打滑而无法正常运行时，电梯停止运行。 The lift stops operation due to slippery traction wire rope.
启动保护控制 Start protection control	电梯启动后在指定的时间内，没有离开门区，电梯停止运行。 If the lift does not leave door zone within the designated time after it gets started, it will stop the operation.
检修操作 Inspection operation	当进入检修状态时，轿厢以低速点动运行。 When the lift enters into inspection operation, the car travels at inching running.
故障自诊断 Fault self-diagnosis	控制器可记录最新的62个故障，以便快速排除故障，迅速恢复电梯运行。 The controller can record 62 latest troubles so as to quickly remove the trouble and restore the lift operation.
上下层压及上下极限保护装置 Up/down over-run and final limit protection	该装置可有效防止当电梯方一发生失控时的冲顶或撞底现象，使电梯更安全可靠。 The device can effectively prevent from the lift's surging to the top or knocking the bottom when it is out of the control. It results in the more safe and reliable lift travel.
下行超速保护装置 Down over-speed protection device	当电梯下降运行的速度超过额定速度的1.2倍时，该装置自动切断控制电源，使电机停止运转以防止电梯超速下行；如电梯继续超速下行，其速度超过额定速度的1.4倍时，安全钳动作，强制电梯停止运行，保证安全。 When the lift downs 1.2 times higher than the rated speed, this device will automatically cut off control mains, stop the motor running so as to stop lift down at over-speed, if the lift continues to down at over-speed, and the speed is 1.4 times higher than rated speed, safety lings act to force the lift stop in order to ensure the safety.
上行超速保护装置 Upward over-speed protection device	当电梯上行的速度超过额定速度的1.2倍时，该装置自动将电梯减速或制停。 When the lift ups 1.2 times higher than rated speed, the device will automatically decelerate or brake the lift.
轿内及层站微动指令按钮 Micro-touch button for car call and hall call	轿内微动按钮及层站召唤按钮采用新型微动型按钮。 Novel micro-touch button is used for operation panel command button in the car and landing calling button.
轿内层楼、方向指示 Floor and direction indicator inside car	轿内显示电梯所在层楼及当前运行方向。 The car shows the lift floor location and current travel direction.
层站层楼、方向指示 Floor and direction indicator in hall	层站显示电梯所在层楼及当前运行方向。 The landing shows the lift floor location and current travel direction.

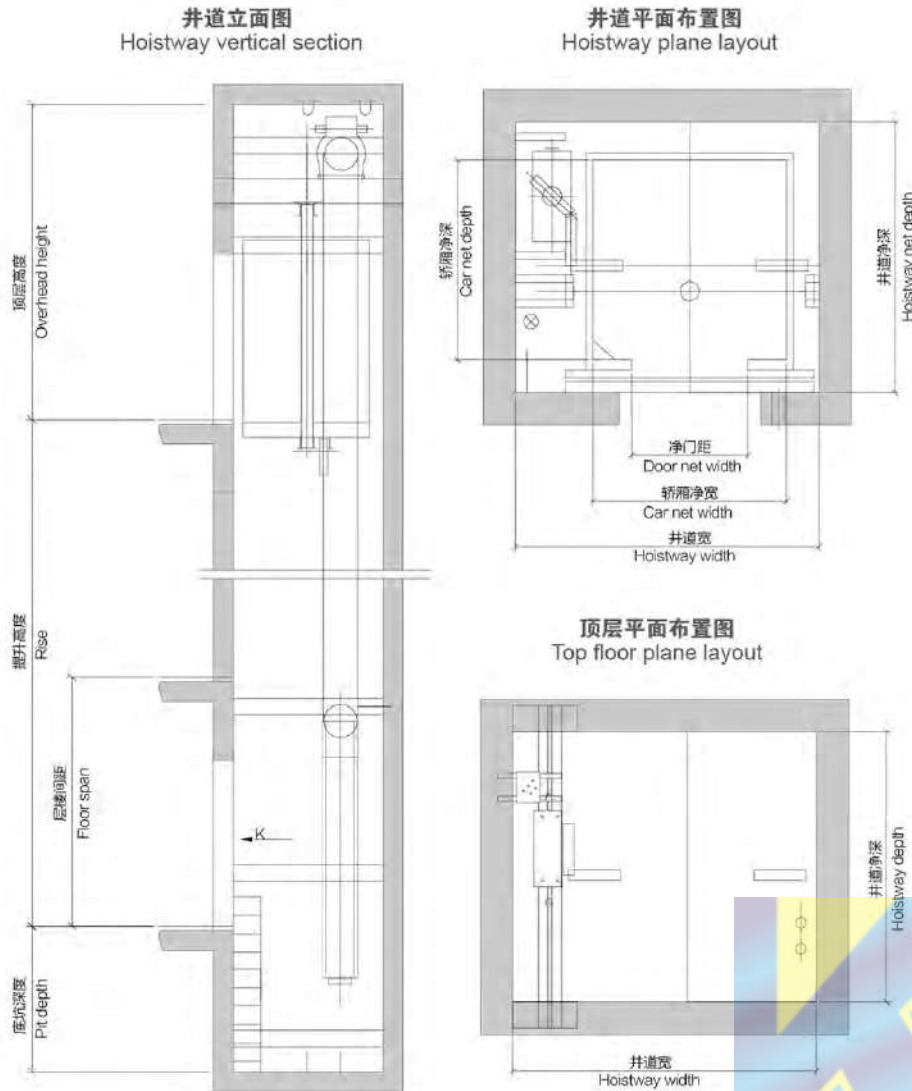
功能名称 Function name	功能说明 Function elucidation
应急照明 Emergency car lighting	停电时，自动打开轿内应急照明。 Emergency car lighting automatically activated once power failure.
点动运行 Inching running	当进入紧急电动状态时，轿厢以低速点动运行。 When the lift enters into emergency electric operation, the car travels at low speed inching running.
五地通话装置 Five way intercom	通过对讲机，可让轿内、轿顶、电梯机房、井道底坑、救援值班室之间通话。 Communication amid car, car top, lift machine room, well pit and rescue duty room through walkie-talkie.
警铃 Bell	紧急时，连续按下轿内操纵箱上的警铃按钮，安装在轿厢顶上的电铃会鸣响。 In emergency conditions, if bell button above car operation panel is continuously pressed, electric bell rings on top of the car.
消防返回 Fire emergency return	启动基站或监控屏上的钥匙开关，所有召楼均被取消，电梯立即驶往指定救援层站停靠，并自动开门。 In emergency conditions, if key switch above car operation panel is continuously pressed, all the callings will be cancelled. The lift directly and immediately drives to the main floor and automatically opens the door.
轿厢风扇/照明自动开关 Car ventilation, light automatic shut off	在规定的时间内没有召唤或指令信号，轿厢内的风扇和照明会自动关闭，以节能。 If there is no calling or command signal within the stipulated time, the car fan and lighting will be automatically closed in order to save the energy.
轿厢到站铃 Car arrival gong	装于轿顶的电子铃的铃声告知候梯的乘客电梯已到站。 Arrival long in the car top announces that the passengers arrive.
基站锁梯 Main floor key switch	通过钥匙开关，电梯可以被召楼到基站（服务完成后），并自动退出服务。 The lift can be called to main landing(after finishing the service) though the key switch and automatically exists the service.

选配功能 OPTIONAL FUNCTION

功能名称 Function name	功能说明 Function elucidation
停电应急平层 Leveling when power failure	正常电源断电时，充电式电池提供电梯电源，电梯驶往最近层站。 In normal power failure, the chargeable battery supplies the lift power. The lift drives to the nearest landing.
满载自动 Automatic pass without stop	当轿内挤满乘客或负载接近预定值，为保持最大运行效率，该轿厢将自动越过召唤层站。 When the car is crowded with the passengers or the load is close to preset value, the car will automatically pass the calling landing in order to keep maximum travel efficiency.
提前开门 Open the door in advance	电梯减速进入开门区域，自动开门，提高运行效率。 When the lift decelerates and enters into door open zone, it automatically opens the door to enhance the travel efficiency.
群控功能 Group control function	用于三台或三台以上同型号电梯成组控制时使用，使群控能自己选择最合适的应答，避免电梯重复停梯，缩短乘客候梯时间，提高运行效率。 When three or more same model lift groups are controlled in use, the lift group can automatically choose the most appropriate response. It avoids the repeated lift parking, reduces the passengers' waiting time and increases the travel efficiency.
并联功能 Duplex control	用于两台同型号电梯，通过电脑的调度来统一响应召唤信号，以最大限度地减小乘客的候梯时间，以提高运行效率。 Two sets of same model lifts can unanimously respond the calling signal through the computer dispatch. In this way, it reduces the passengers' waiting time to the greatest extent and enhances the travel efficiency as well.
上班高峰服务 On-duty peak service	在预定上班时间内，基站向上的运输特别繁忙时，向基站不断派梯以满足上班时高峰需要。 Within the preset on-duty time, upward transport from the home landing is extremely busy. The lifts are continuously dispatched to the home landing in order to satisfy on-duty peak service.
下班高峰服务 Off-duty peak service	在预定下班时间内，向顶层派梯满足下班时高峰需要。 Within the preset off-duty period, the lifts are continuously dispatched to top floor in order to satisfy off-duty peak service.
开门时间延长 Door open time extending	按轿厢内的专用按钮，可使门在一段时间内保持开门状态。 Press special button in the car, the lift door keeps open for certain period of time.
语音报站 Voice announcer	在正常运行到站的情况下，利用语音装置告知乘客有关信息。 When the lift normally arrives, voice announcer informs the passengers about the relevant information.
轿厢副操纵箱 Car assistant operation box	用于大载重量电梯或供梯人群稠密大群的电梯，以便让轿厢内更多的乘客方便使用。 It is used in the large loading weight lifts or the lifts with crowded passengers so that more and more passengers can use the car.
残疾人操纵箱 Operation box for the handicapped	便于让轿厢内坐轮椅的乘客及视觉障碍的乘客方便使用。 It is convenient for the wheelchair passengers and those who have vision problems.
智能召唤服务 Intelligent calling service	通过专用的智能输入设备，可使轿厢指令或厅外召唤键锁定或连接。 The car command or hoist-way calling can be locked or connected through special intelligent input.
IC卡控制功能 IC card control function	所有（部分）层站须经授权，方可通过IC卡输入轿厢指令运行电梯。 All (partial) landings can only input car commands through IC Card after the authorization.

方形/船型有机房、无机房观光电梯土建图

Square shape/ ship shape with machine room, machine roomless observation elevator construction layout drawing



土建技术要求

Construction technical requirements

1. 本图按有关电梯技术标准要求绘制，需方复核后作为电梯土建施工的依据。
2. 曳引机承重梁如需埋入墙内，则支承长度应超过墙中心20mm，且不应小于75mm。
3. 安装完成后，地面装饰应与厅门地坎上表面有一高度适当的台阶，以防止水或其它杂物进入井道。
4. 安装时浇灌的物体应能满足相关图示要求。
5. 缓冲器底座制作时应在安装人员的指导下施工。

1. This figure is drawn according to the relevant elevator technical standard and it should be checked and confirmed by the user before it becomes the installation basis.
2. If the load-bearing beam of the traction machine should be buried in wall, the bearing length should exceed the center of the wall by 20 mm, and should not be less than 75mm.
3. After the installation is completed, there should be a step of proper height between the decorated ground and the sill of landing door to prevent water or other debris from entering into the hoist-way.
4. The casting object in the installation should satisfy the relevant drawing requirements.
5. The buffer base should be constructed under the guidance of the installation personnel.

载重 (kg) Load(kg)	速度 Speed (m/s)	轿厢尺寸 (mm) Car dimension 内尺寸AxB Inner size	开门尺寸 (mm) Door-open size		井道尺寸 (mm) Hoistway size XxY	顶层高度 Overhead height (OH)	地坑深度 Pit depth (PP)
			净开门J Door net oppning	净门高HH Net door height			
630	1.0	1100x1600	700	2100	2000x2200	4200	1700
	1.5					4300	1800
	1.75					4350	1850
	2.0					4600	1900
	2.5					4700	2000
800	1.0	1200x1600	800	2100	2100x2200	4200	1700
	1.5					4300	1800
	1.75					4350	1850
	2.0					4600	1900
	2.5					4700	2000
1000	1.0	1600x1400	900	2100	2500x2000	4500	1700
	1.5					4600	1800
	1.75					4650	1850
	2.0					4700	1900
	2.5					4900	2000
1250	1.0	1600x1800	1000	2100	2500x2400	4700	1700
	1.5					4800	1800
	1.75					4850	1850
	2.0					4900	1900
	2.5					5000	2000
1350	1.0	1600x2000	1000	2100	2600x2600	4700	1700
	1.5					4800	1800
	1.75					4850	1850
	2.0					4900	1900
	2.5					5000	2000
1600	1.0	1600x2200	1000	2100	2600x2800	4700	1700
	1.5					4800	1800
	1.75					4850	1850
	2.0					4900	1900
	2.5					5000	2000

(本资料仅供设计选用参考，详细参数以技术图纸为准。)
The data is for design reference only. For the detailed parameters, please take the technical drawing as the criterion.

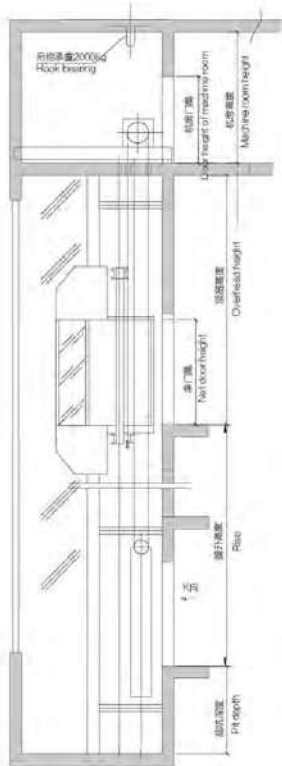
注：如若超出上述范围的规格，请与德尔法电梯公司联系。
Note: If the specification exceeds above range, please contact us, Delfar Elevator Company.

无机房电梯速度最高1.75m/s
The maximum speed of the MRL elevator is 1.75m/s.

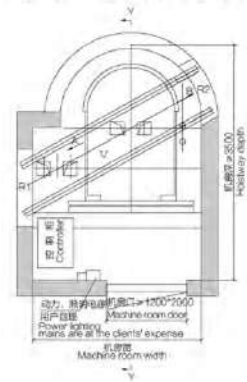
半圆形有机房、无机房观光电梯土建图

Semi circular type elevator with machine room, machine roomless observation elevator construction layout drawing

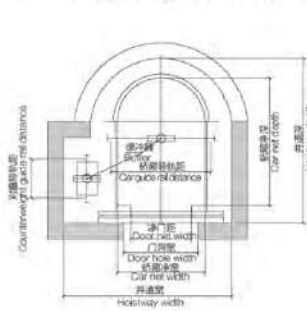
井道立面图
Hoistway vertical section



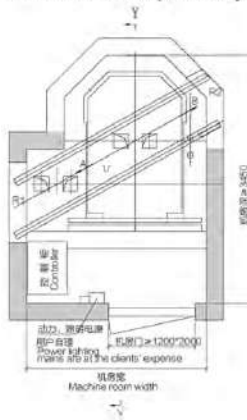
机房平面布置图
Machine room plane layout



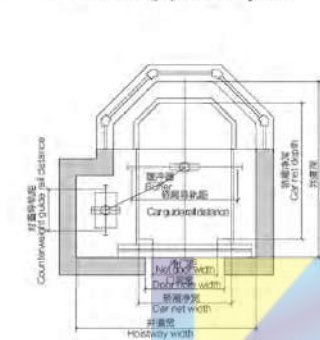
井道平面布置图
Hoistway plane layout



机房平面布置图
Machine room plane layout



井道平面布置图
Hoistway plane layout



土建技术要求

Construction technical requirements

1. 本图按有关电梯技术标准要求绘制，需方复核后作为电梯土建施工的依据。
2. 曳引机承重梁如需埋入墙内，则支承长度应超过墙中心20mm，且不应小于75mm。
3. 安装完成后，地面装饰应与厅门地坎上表面有一高度适当的台阶，以防止水或其它杂物进入井道。
4. 安装时浇灌的物体应能满足相关图示要求。
5. 缓冲器底座制作时应在安装人员的指导下施工。

1. This figure is drawn according to the relevant elevator technical standard and it should be checked and confirmed by the user before it becomes the installation basis.
2. If the load-bearing beam of the traction machine should be buried in wall, the bearing length should exceed the center of the wall by 20 mm, and should not be less than 75mm.
3. After the installation is completed, there should be a step of proper height between the decorated ground and the sill of landing door to prevent water or other debris from entering into the hoist-way.
4. The casting object in the installation should satisfy the relevant drawing requirements.
5. The buffer base should be constructed under the guidance of the installation personnel.

载重 (kg) Load(kg)	速度 Speed (m/s)	轿厢尺寸 (mm) Car dimension		开门尺寸 (mm) Door-open size		井道尺寸 (mm) Hoistway size		顶层高度 Overhead height (OH)	地坑深度 Pit depth (PP)
		内尺寸AxB Inner size	净开门H Door net oppning	净门高HH Net door height	X*Y				
630	1.0	1100x1600	700	2100	2200x2200	4200	1700		
	1.5					4300	1800		
	1.75					4350	1850		
	2.0					4600	1900		
	2.5					4700	2000		
800	1.0	1300x1600	800	2100	2400x2200	4200	1700		
	1.5					4300	1800		
	1.75					4350	1850		
	2.0					4600	1900		
	2.5					4700	2000		
1000	1.0	1400x1850	900	2100	2500x2450	4500	1700		
	1.5					4600	1800		
	1.75					4650	1850		
	2.0					4700	1900		
	2.5					4900	2000		
1250	1.0	1600x1850	1000	2100	2700x2450	4700	1700		
	1.5					4800	1800		
	1.75					4850	1850		
	2.0					4900	1900		
	2.5					5000	2000		
1350	1.0	1700x1850	1000	2100	2800x2450	4700	1700		
	1.5					4800	1800		
	1.75					4850	1850		
	2.0					4900	1900		
	2.5					5000	2000		
1600	1.0	1700x2100	1000	2100	2800x2700	4700	1700		
	1.5					4800	1800		
	1.75					4850	1850		
	2.0					4900	1900		
	2.5					5000	2000		

(本资料仅供设计选用参考，详细参数以技术图纸为准。)
The data is for design reference only. For the detailed parameters, please take the technical drawing as the criterion.

注：如若超出上述范围的规格，请与德尔法电梯公司联系。
Note: If the specification exceeds above range, please contact us, Delfar Elevator Company.

无机房电梯速度最高1.75m/s
The maximum speed of the MRL elevator is 1.75m/s.

物联网技术，全方位服务

Web of Things technology, all-round service

360° 全方位零距离服务

覆盖全国范围的售后服务网络体系，专业的服务团队，专心周到的服务，专家一对一的技术指导，为电梯提供24小时全天候的紧急故障处理，及时为客户完整的电梯解决方案，让全球用户感受到德尔法电梯快捷、满意、长久的服务。

360° all-round zero-distance service

It provides the elevators and escalators with 24-hour all-weather emergency trouble disposal by nation-wide after-sale service network system, professional service team, attentive and considerate service, one-to-one technical instruction from specialists. It promptly supplies the complete elevator solution plans for vast clients. Therefore broad global users can better-experience the prompt, convenient, satisfactory, lasting services from Delfar Elevator.

物联网技术为服务加速度

德尔法运用最先进的物联网技术，通过特制的感应器，采集电梯相关运行数据，通过微处理器进行非常态数据分析，可随时掌控每一台电梯的动态信息，实时更新每台电梯的信息库，实现电梯故障报警、困人救援、日常管理、质量评估、隐患防范、多媒体传输等功能的综合性电梯管理平台。

Internet of Things speeds up the excellent services

Delfar utilizes the most advanced Internet of Things technology. It collects related elevator running data through specially-made inducer. It carries out abnormal data analysis through micro-processor. It grasps dynamic information of each elevator at all times. It makes real-time renewal to information base. It fulfills comprehensive elevator management platform with elevator trouble alarm, rescue to passenger-trap, daily management, quality appraisal, prevention to any hidden danger, multi-media transmission functions etc.



专业团队
Professional team



快捷服务
Convenient service



服务专线
Service line



专业维保
Professional maintenance

